



طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی - رویکرد مرور تلفیقی

Designing a Model of Culturally Responsive Teacher Competencies: An Integrated Review Approach

تاریخ دریافت مقاله: ۱۴۰۳/۰۶/۳۱؛ تاریخ پذیرش مقاله: ۱۴۰۳/۱۲/۲۵

M. Mohammadi (Ph.D)

F. Keshavarzi (Ph.D)

S. Rezae

مهدی محمدی^۱فهیمه کشاورزی^۲سارا رضایی^۳

Abstract: The aim of the current research was to design a culturally responsive teacher competency model. In this research, the integrated review research approach was used to design the model of culturally responsive teacher competencies. At this stage, the data were collected through searching with Persian and latin keywords including culturally responsive teachers, pedagogy, education, teaching, instruction and curriculum among all related articles in reliable databases in the field of education and training, which were published between 1954 and 2023. Finally, 56 related studies were identified. Based on analyzing the final studies, the culturally responsive teachers model was extracted with 3 organizing themes named culturally responsive teacher knowledge; culturally responsive teacher skills, and culturally responsive teacher attitudes. According to the obtained results, it can be said that in order to achieve the characteristics of a competent teacher in the field of cultural responsiveness, the teachers could practically take effective steps towards growth by being equipped with the set of knowledge, skills and attitudes of cultural responsiveness, and the progress of students in all their educational, personal and social dimensions.

Keywords: cultural responsiveness, teacher competencies, cultural diversity

چکیده: هدف مقاله حاضر، طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی است. در این پژوهش جهت طراحی چارچوب شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی از روش پژوهش مرور تلفیقی استفاده شده است. با کلمات کلیدی ویژه جستجوی فارسی و لاتین شامل آموزش فرهنگی معلمان، معلمان پاسخگوی فرهنگی، آموزش فرهنگی و تعلیم و تربیت فرهنگی پرداخته است. منبع گردآوری اطلاعات در این مرحله، کلیه مقالات مرتبط در پایگاه‌های معتبر در حوزه تعلیم و تربیت است که در محدوده سال‌های ۱۹۵۴ تا ۲۰۲۳ به چاپ رسیده است. با ارزیابی مطالعات جمع‌آوری شده نهایتاً ۵۶ مطالعه مرتبط شناسایی و با روش تحلیل مضمون، به جستجوی مضامین مرتبط پرداخته شد. الگوی نهایی با ۳ مضمون سازمان‌دهنده تحت عنوان دانش معلم پاسخگوی فرهنگی؛ مهارت‌های معلم پاسخگوی فرهنگی و نگرش معلم پاسخگوی فرهنگی طراحی شد. بر اساس نتایج به دست‌آمده می‌توان گفت برای رسیدن به ویژگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی، باید وی را به مجموعه‌ای از دانش‌ها، مهارت‌ها و نگرش‌های پاسخگوی فرهنگی مجهز نمود تا بتواند به صورت عملی قدم‌های موثری را در جهت رشد و پیشرفت همه جانبه دانش‌آموزان بردارد.

کلیدواژه‌ها: پاسخگویی فرهنگی، شایستگی‌های معلم، تنوع فرهنگی

۱. دانشیار مطالعات برنامه درسی، دانشگاه شیراز، دانشکده علوم تربیتی و روانشناسی (نویسنده مسئول)

Mmohammadi48@shirazu.ac.ir

۲. دانشیار، مطالعات برنامه درسی، دانشگاه شیراز، دانشکده علوم تربیتی و روانشناسی fahimehkesavarzi@yahoo.com

۳. کارشناسی ارشد، مطالعات برنامه درسی، دانشگاه شیراز، دانشکده علوم تربیتی و روانشناسی s.reezaei77@gmail.com

تنوع فرهنگی یکی از ویژگی‌های مهم کلاس‌های درس امروز است، جایی که زبان‌آموزان از طیف گسترده‌ای از زمینه‌های فرهنگی می‌آیند. معلمان برای اینکه به هر فردی به شیوه‌ای مناسب و انگیزشی آموزش دهند، به دانش، مهارت و نگرش فراوانی نیاز دارند و تربیت معلم می‌تواند نقش عمده‌ای در تحقق چنین مهمی ایفا نماید (Gulya & Fehérvári, 2023). با توجه به موارد فوق، بسیار مهم است که دانش‌آموزانی که قرار است جامعه آینده را تشکیل دهند، نه تنها از نظر تحصیلی موفق باشند، بلکه ارزش‌های اساسی مانند آگاهی از حقوق بشر، برابری، احترام به تفاوت‌ها و عدالت اجتماعی را نیز به دست آورند. بنابراین لازم است که آموزش و پرورش و در راس آن، معلمان به این چشم‌انداز کمک کنند. بر این اساس، یکی از مهم‌ترین ویژگی‌هایی که معلمان باید دارا باشند این است که نسبت به ارزش‌های فرهنگی دانش‌آموزان پاسخگو باشند تا عملکرد مورد نظرشان را طی فرآیند آموزشی در آنان ایجاد نمایند. پاسخگو بودن به معنای واکنش مناسب در زمینه آموزشی است (Irvin & Armento, 2001). پاسخگو بودن به معنای آگاه بودن و توانایی پاسخ دادن معلم به سبک و روش‌های آموزشی سازنده‌ای است که مانند تاثیر الگوهای فرهنگی بر رفتار و ذهنیات افراد است. (Gulya & Fehérvári, 2023). نظریه‌ای که پیشنهاد می‌کند از تجارب فرهنگی و اجتماعی دانش‌آموزان در ساختار فرآیند آموزش استفاده شود، با عنوان نظریه «آموزش پاسخگوی فرهنگی» شناخته می‌شود.

برای موفقیت آموزش پاسخگوی فرهنگی، معلم باید دارای ویژگی‌ها و شایستگی‌های پاسخگوی فرهنگی باشد. محتوای فرهنگ معلم را می‌توان در وفاداری به دانش موضوعی، تعهد به کودک محوری، پذیرش استانداردهای پایین، تمرکز شدید بر مراقبت از جامعه، تمرکز بر نخبگان دانشگاهی، افتخارآفرینی به ورزش یافت. در مقابل، شکل فرهنگ معلمان، الگوی روابط و اشکال معاشرت را در میان اعضای آن فرهنگ توصیف می‌کند. از طریق فرهنگ‌های تدریس است که معلمان می‌آموزند که تدریس کردن به چه معناست و در مدرسه خود چگونه معلمی می‌خواهند باشند (Hargreaves, 1996: 11).

معمولاً، محققان از دسته‌ها، مؤلفه‌ها، حوزه‌ها، جنبه‌ها یا شایستگی‌های اصلی برای سازمان‌دهی شایستگی‌های معلم در آموزش پاسخگوی فرهنگی استفاده می‌کنند (Siwatu, 2006). از طریق به کارگیری روش‌های پژوهش کمی و کیفی، تلاش‌های بسیاری، برای

طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی - رویکرد مرور تلفیقی
شناسایی و ارزیابی شایستگی‌های معلمان پاسخگوی فرهنگی صورت گرفته است
(Spanirman, et al, 2011). این روش‌ها شامل مشاهدات تدریس در کلاس، رتبه‌بندی والدین
و یا پرسش دانش‌آموزان از معلمان، بحث‌های گروهی متمرکز و نظرسنجی از معلمان پیش
خدمت است. برخی دیگر این شایستگی‌ها را شامل شناخت و مدیریت احساسات و عواطف
شخصی، شناسایی موقعیت‌های بالقوه بار عاطفی در کلاس و پردازش آن موقعیت‌ها با
دانش‌آموزان، شناسایی شخصیت و اعتقادات دانش‌آموزان و پیش‌بینی پاسخ‌های دانش‌آموزان به
موضوعات مختلف، بحث در مورد آنچه در مورد باورها یا تجربیات دانش‌آموزان، به اشتراک
گذاشتن دیدگاه‌های جایگزین، درک از بافت جامعه، فرهنگ و تجربه دانش‌آموزان، آشنایی با
تنوع فرهنگی، قومی و زبانی دانش‌آموزان (Capella-Santana, 2003)؛ توسعه روابط همراه با
اعتماد و احترام با دانش‌آموزان برای تدریس موفق (Brown, 2003)؛ انتظار موفقیت تحصیلی
بالا از دانش‌آموزان (Ladson-Billings, 2011)؛ جمع‌آوری اطلاعات در مورد محیط‌های
یادگیری قبلی و تجارب موفق یادگیری دانش‌آموزان و شناسایی سبک‌ها، استراتژی‌ها و
هوش‌های یادگیری دانش‌آموزان (Reid, 2017)؛ مبارزه با نابرابری‌های آموزشی که باعث
شکست دانش‌آموزان می‌شود (Chen, Nimmo & Fraser, 2009)، ایجاد ارتباطات معنی‌دار
بین فرهنگ خانه و مدرسه دانش‌آموزان (Gunn, 2010)، شناسایی سرمایه فرهنگی و تخصص
دانش‌آموزان در کلاس درس، ایجاد حس مسئولیت‌پذیری در دانش‌آموزان برای موفقیت و ایجاد
فضایی برای دانش‌آموزان جهت اشتراک دانش‌شان با دیگران و پذیرش سرمایه دانشی که
دانش‌آموزان به کلاس درس می‌آورند (Worthy, Consalvo & Bogard, 2012) می‌دانند.

در کشور ایران، هیچ پژوهشی با این عنوان مشاهده نشد. اما، (Imani, 2016) در پژوهشی
که به بررسی کیفیت پذیرش ارزش‌های چندفرهنگی در فضای آموزشی در یکی از مدارس با
۷۶ تبعه افغانی دریافت که عدم پیگیری راهبردهای آموزش چندفرهنگی در فضای آموزشی
دارای تنوع فرهنگی، به عدم درک متقابل، عدم مدارای فرهنگی و در نهایت همسان‌سازی
دانش‌آموزان با فرهنگ عمومی منجر می‌شود. (Gershasby et al, 2019) نیز جایگاه قومیت در
برنامه‌های درسی پنهان دوره دوم متوسطه را مورد مطالعه قرار داده‌اند و مولفه‌هایی مانند مغفول
بودن قومیت، ناآگاهی معلمان، انتظارات متفاوت معلمان، قومیت به مثابه عامل تبعیض و
پیامدهای تبعیض قومی را نشان دادند که جایگاه نامطلوب قومیت در برنامه‌های درسی پنهان

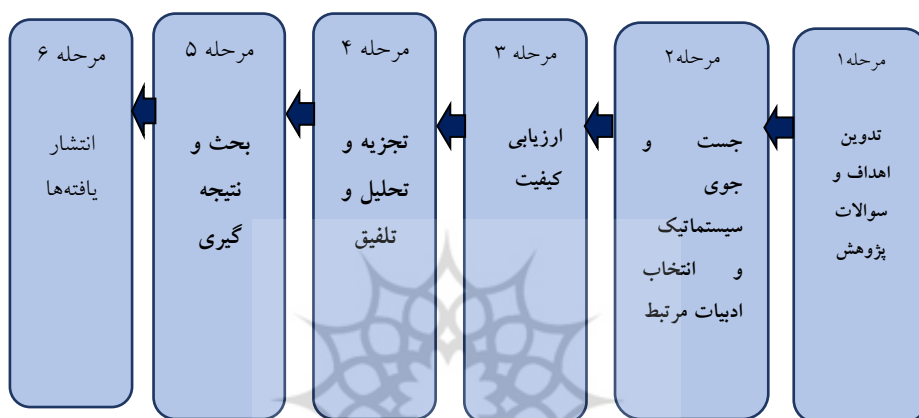
دوره دوم متوسطه نظام جدید است (Ghaderi & Saedi, 2021). در واکاوی تجارب معلمان علوم در عبور دانش‌آموزان از فرهنگ بومی به فرهنگ علمی، به تجاربی همچون بحران فرهنگی معلمان بومی، باور به فرهنگی بودن علم، ارزش فرهنگ بومی، حل تعارضات دانش‌آموزان در انتقال فرهنگی و آماده‌سازی دانش‌آموزان برای تلفیق فرهنگ بومی و علمی دست یافتند. (Pakdaman et al, 2022) نیز به بررسی جایگاه تجارب زیسته قومیتی در برنامه درسی پنهان دوره متوسطه اول ایران، با مشارکت ۵ دبیر و ۲۷ دانش‌آموز از اقوام فارس، آذری، کرد، لر و گیلک در دبیرستانی از تهران پرداختند و یافته‌های پژوهش آنان نشان داد که مشکلاتی مانند یکسان‌سازی فرهنگی و توجه به فرهنگ مسلط، تفکرات سطحی نسبت به فرهنگ اقوام، نابرابری آموزشی، بیگانگی با تنوع فرهنگی، غفلت در همزیستی مسالمت‌آمیز، نشان‌دهنده تجارب منفی مشارکت‌کننده در حوزه قومیتی است.

اما با نگاهی به مجموعه پژوهش‌های انجام‌شده در این حوزه می‌توان دریافت که هر یک از پژوهش‌های انجام شده، بخشی از شایستگی‌های مربوط به معلمان پاسخگوی فرهنگی را کشف نموده و معرفی نموده‌اند. اما هیچ الگوی جامع و معتبری که مجموعه شایستگی‌های مورد نیاز معلمان پاسخگوی فرهنگی را به صورت مشخص و منسجم آورده باشد مشاهده نشد، بنابراین هدف این پژوهش، جستجوی پژوهش‌های معتبر در حوزه پاسخگویی فرهنگی در آموزش و پرورش و نهایتاً طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی است.

روش‌شناسی پژوهش

در این پژوهش با توجه به جدید بودن مفهوم شایستگی‌های معلمان پاسخگوی فرهنگی در رشته‌ی برنامه‌ریزی درسی، از رویکرد سنتز پژوهی و روش پژوهش مرور تلفیقی استفاده شد. مرور تلفیقی یک روش بررسی خاص است که پیشینه تجربی یا نظری گذشته را برای ارائه درک جامع‌تری از یک پدیده یا مساله خاص خلاصه می‌کند (Broome, 1993). این روش، نوعی مرور پیشینه است که برای ایجاد فرصتی برای ترکیب دانش تولید شده توسط روش‌شناسی‌های متعدد و استراتژی‌های نمونه‌گیری طراحی شده است که آن را از فراتحلیل، مرورهای نظام‌مند و بررسی‌های کیفی متمایز می‌کند. زیرا در این روش پژوهش، پژوهشگر می‌تواند از نتایج

طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی - رویکرد مرور تلفیقی پژوهش‌های کمی، یافته‌های پژوهش‌های کیفی و مطالعات خاکستری^۱ (مطالعاتی که مانند مقالات پژوهشی از داوری نمی‌گذرند ولی از اعتبار لازم برخوردارند مانند اطلاعات موجود در وب‌سایت‌های دانشگاه‌ها، انجمن‌های دانشگاه‌های، سازمان‌های معتبر و ...) برای طراحی الگوی ترکیبی خود استفاده نماید (Whittemore & Knafl, 2005). شکل ۱ فرایند شش مرحله‌ای این بررسی را نشان می‌دهد.



شکل ۱- شش مرحله فرایند مرور تلفیقی (Cooper, 1984)

گام اول: تدوین اهداف و سوالات پژوهش: هدف این پژوهش طراحی الگوی شایستگی معلمان پاسخگوی فرهنگی است و سوال محوری آن این است که مؤلفه‌های الگوی شایستگی معلمان پاسخگوی فرهنگی چیست؟

گام دوم و سوم: جستجوی سیستماتیک و انتخاب پیشینه: روش‌های استخراج داده‌ها و استراتژی‌های جستجو، منابع فارسی از سال ۱۳۷۰ تا ۱۴۰۳ و انگلیسی بودند که از سال ۱۹۵۴ تا ۲۰۲۳ منتشر شدند. یک کتابدار واجد شرایط بر انتخاب پایگاه‌های داده و روش‌های جستجو در آنها نظارت داشت. کلمات کلیدی بر اساس کوثری‌های جدول ۱ به فارسی و لاتین جستجو شدند.



پایگاه داده‌ها	کوثری
Springer	"Culturally responsive Teacher"
Emerald	"Culturally responsive Teaching"
Science Direct	"Culturally responsive Pedagogy"
Wiley	"Culturally responsive Education"
Ebsco	"Culturally responsive Instruction"
Taylor & Francis	"Culturally responsive curriculum"
Google Scholar	"Culturally responsive *"
Pro-Quest	"Culturally responsiveness" & teacher or Teaching or Pedagogy or Education or Instruction or curriculum
مگیران	معلم پاسخگوی فرهنگی / تدریس پاسخگوی فرهنگی / تعلیم و تربیت پاسخگوی فرهنگی
نورمگز	فرهنگی
SID	آموزش و پرورش پاسخگوی فرهنگی / آموزش پاسخگوی فرهنگی / برنامه درسی پاسخگوی فرهنگی

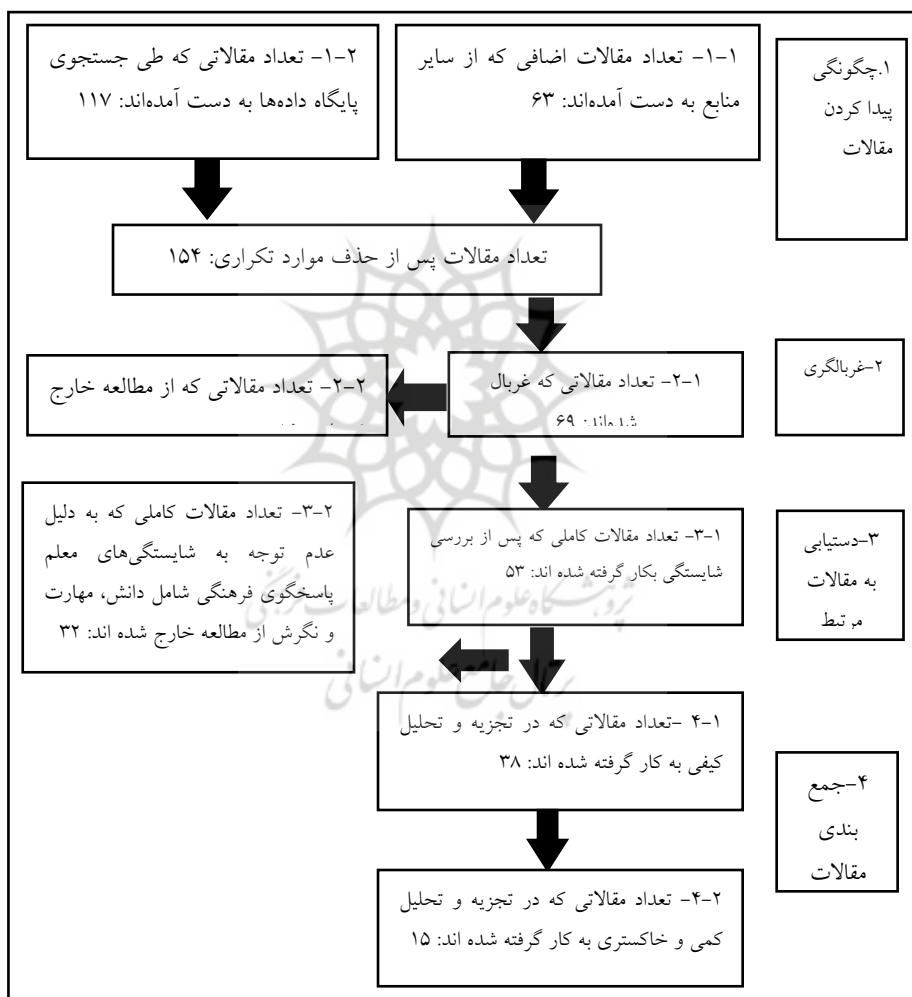
در مجموع مطالعات کمی و کیفی و خاکستری، در ۱۸۰ حوزه معلمان پاسخگوی فرهنگی شناسایی شدند. جستجوها در منابع فارسی، هیچ منبع مرتبطی را که بتوان از یافته‌های آن برای استخراج شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی استفاده نمود، نشان نداد و منابع مرتبط همگی لاتین بودند. بر این اساس واژه‌هایی مانند معلم فرهنگی، ارزش‌های فرهنگی معلم، قومیت در مدرسه، معلم پاسخگوی فرهنگی، تدریس پاسخگوی فرهنگی، تعلیم و تربیت پاسخگوی فرهنگی، آموزش و پرورش پاسخگوی فرهنگی، آموزش پاسخگوی فرهنگی و برنامه درسی پاسخگوی فرهنگی در منابع فارسی جستجو شدند. شایان ذکر است که یک متخصص آموزش و پرورش و یک متخصص برنامه درسی اعتبار روش‌های طبقه‌بندی مقالات را ارزیابی کردند. معیار ورود یک منبع به فهرست مطالعات تحت بررسی اولاً محدوده‌ی زمانی منبع بین ۱۹۵۴ الی ۲۰۲۳ و ثانیاً اعتبار پایگاه اطلاعاتی بود که منبع از آن استخراج شده بود. در شکل شماره ۲ الگوی غربالگری پژوهش حاضر مشاهده می‌شود.

گام چهارم: تجزیه و تحلیل: در این قسمت با استفاده از تحلیل مضمون، مضامین مرتبط با سازمان با ظرفیت جذب بالا در سه دسته مضامین پایه، مضامین سازمان‌دهنده و مضمون فراگیر

طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی - رویکرد مرور تلفیقی

قرار گرفته و نهایتاً شبکه مضامین طراحی شدند.

گام پنجم: ارزیابی کیفیت: به منظور حصول اطمینان از کیفیت جستجو، تصمیم گرفته شد که مفاهیم منتخب واضح، روشن و بیش از حد گسترده یا محدود نباشند. علاوه بر این، سعی شد املائی متناوب کلمات، مترادف و اختصارات آنها در نظر گرفته شود. به منظور تضمین جامعیت پژوهش مورد استفاده قرار گرفت. هیچ محدودیتی برای جستجو وجود نداشت و فصل‌های کتاب، مقالات یا مقالات کنفرانس در جستجوی پایگاه‌های داده مربوطه در نظر گرفته شد.



شکل ۲: الگوی غربالگری مقالات استخراج شده

برای اعتباریابی داده‌های پژوهش اقدامات زیر صورت گرفت:

۱- اعتبارپذیری^۱ از طریق همسو سازی پژوهشگر^۲: دو پژوهشگر به طور همزمان به تحلیل

مضمون داده‌های مصاحبه پرداختند و سپس موارد مورد اختلاف نظر، به بحث و بررسی گذارده شد و پس از توافق الگوی نهایی ترسیم گردید.

۲- ممیزی از طریق بازخورد مشارکت کنندگان: پس از تحلیل مضمون هر مصاحبه مجدد

یافته‌ها برای مشارکت‌کنندگان ارسال گردید و تا برداشت‌های پژوهشگران را مورد بررسی قرار داده و بازخوردهای اصلاحی را ارائه دهند.

۳- انتقال‌پذیری^۳ از طریق بیان جزئیات پژوهش: پژوهشگران با بیان دقیق مراحل و گام‌های

جمع‌آوری داده‌ها از مشارکت‌کنندگان، چگونگی پیاده‌سازی داده‌ها و مکتوب کردن آن‌ها و سپس تحلیل و استخراج مضامین پایه و سپس سازمان‌دهنده، امکان انتقال‌پذیری یافته‌ها را به زمینه‌های مضامین فراهم ساختند. گام‌های بحث و نتیجه‌گیری و انتشار یافته‌ها در بخش یافته‌ها و بحث و نتیجه‌گیری ارائه خواهند شد.

یافته‌های پژوهش

چهارمین گام رویکرد تلفیقی (تجزیه و تحلیل و تلفیق) شامل استخراج مضامین پایه، طبقه‌بندی مضامین پایه در مضامین سازمان‌دهنده و ارائه شبکه مضامین معلم پاسخگوی فرهنگی بود. در مرحله اول مطابق با جدول ۲، از تحلیل داده‌های مرتبط با مقالات بررسی شده، ۲۶ مضمون پایه مرتبط با شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی استخراج گردیدند. در مرحله بعد با تکنیک دسته‌بندی و طبقه‌بندی، مضامین پایه مشابه در سه مضمون سازمان‌دهنده دانش، مهارت‌ها و نگرش‌ها قرار گرفته و نام‌گذاری شدند. در این طبقه‌بندی ۶ مضمون پایه در زیر گروه مضمون سازمان‌دهنده دانش معلم پاسخگوی فرهنگی؛ ۱۲ مضمون پایه در زیر گروه مضمون سازمان‌دهنده مهارت معلم پاسخگوی فرهنگی و ۸ مضمون پایه در زیر گروه مضمون سازمان‌دهنده نگرش معلم پاسخگوی فرهنگی قرار گرفتند لازم به ذکر است به دلیل محدودیت صفحات تنها منابع جدیدتر در جدول ۲ آورده شده‌اند.

1. Creditability
2. Investigator Triangulation
3. Transferability

طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی - رویکرد مرور تلفیقی

جدول ۲- مضامین پایه و سازمان‌دهنده مربوط به شایستگی‌های معلمان پاسخگوی فرهنگی در حیطه دانش، مهارت و نگرش

مضمون سازمان‌دهنده	مضامین پایه	شواهد
دانش معلم پاسخگوی فرهنگی	شناخت اعتقادات و ارزش‌ها و باورهای خود در مورد دانش‌آموزان با فرهنگ‌های مختلف	Muñiz, 2019 / Karatas&Oral, 2015/ Merritt & Webb, 2021 / Johnson, 2022
	آگاهی نسبت به فرهنگ‌ها و دیدگاه فرهنگی هر دانش‌آموز	Muñiz, 2019 / Samuels, 2018/ Chang & Viesca, 2022
	درک نقش مدیریت کلاس در توزیع عدالت	Robles, 2021/ Li&o&Tatipang, 2024
	درک و شناختن پیشینه فرهنگی دانش‌آموزان خود	Jia & Nasri, 2019 / Gunn, 2014/ Karatas, 2020 / Karatas&etall, 2023
	آگاهی و آشنایی با خانواده‌های دانش‌آموزان	Smith & etall, 2023/ Karatas, 2023
	توسعه پایگاه دانش تنوع فرهنگی دانش‌آموزان	Kondo, 2022 / Goodwin&Long, 2023 / Karatas, 2023
	توانایی برقراری ارتباطات مؤثر بین خانه و مدرسه	Muñiz, 2019 / Samuels, 2018 / Young& Chambers, 2020 / Song, 2023
	استفاده از فرهنگ، دانش و مهارت دانش‌آموزان برای طراحی برنامه درسی و آموزش	Muñiz, 2019/ Kafele, 2020 / Gunn, 2014
	برقراری ارتباطات مؤثر با دانش‌آموزان به روش‌های زبانی و فرهنگی مختلف و سازگار	Muñiz, 2019/ Bonner, 2021 / Di Bella-Schlup, 2017
	مهارت فراهم کردن فرصت‌های عادلانه و برابر برای رسیدن دانش‌آموزان به موفقیت صرف‌نظر از زمینه فرهنگی آنان	Cooper, 2020 / Gunn, 2014
مهارت معلم پاسخگوی فرهنگی	توانایی به‌کارگیری تکنیک‌ها و شیوه‌های آموزشی پاسخگوی فرهنگی	Clark, 2023 / Rosenow, 2020 / Debnam, 2023
	توانایی به‌کارگیری زندگی فرهنگی - اجتماعی دانش‌آموزان در تدریس	Sterling, 2021 / Muñiz, 2019
	توانایی ایجاد جوی مثبت نسبت به فرهنگ‌های	Wanless, 2016 / Amy, 2018 /



مضمون سازمان دهنده	مضامین پایه	شواهد
	مختلف در کلاس درس	Samuels, 2018
	تشویق و ایجاد یک هویت فرهنگی مثبت و	Muñiz, 2019 / Paris&Alim, 2014/
	یکپارچگی فرهنگی و حذف هویت‌های متنوع	Samuels, 2018
	ایجاد یک محیط حمایتی برای توسعه یا حفظ	Richards, 2006 / Kafele, 2013 /
	شایستگی فرهنگی دانش‌آموزان	Thompson & Bazor, 2024
	توسعه ارتباطات و هماهنگی بین فرهنگی و	Samuels, 2018 / Gensler, 2020
	حذف احساسات منفی دانش‌آموزان نسبت به	
	فرهنگ‌های مختلف	
	استفاده از تنوع فرهنگی در تدریس	Muñiz, 2019 / O'Leary, 2020
	توسعه شایستگی فرهنگی دانش‌آموزان خود	Aronson, 2016 / Karatas, 2020
	مبارزه با نابرابری‌های آموزشی و تبعیض	Boyd, 2019 / Muñiz, 2020 کاراتاس، 2019 /
	انتظارات بالای عملکردی از همه دانش‌آموزان با	Muñiz, 2019 / Lewthwaite, 2019 /
	فرهنگ‌های مختلف برای رسیدن به موفقیت	Aronson & Leffer, 2016
	تحصیلی	
	اهمیت به نظرات دانش‌آموزان فرهنگ‌های	Sleeter, 2012 / Sterling, 2021, /
	مختلف در تدوین قوانین کلاس	Tanase& Kayaalp, 2023
نگرش معلم	ارزش‌گذاری و اشتیاق برای ترویج برابری و	Jacobs, 2023 / Turner&Green, 2023
پاسخگوی	ایجاد عدالت اجتماعی و مشارکت دادن	
فرهنگی	دانش‌آموزان در آن	
	ارزش‌گذاری به مسائل اقتصادی، سیاسی،	Aronson & Leffer, 2016, /
	اجتماعی و تنوع فرهنگی دانش‌آموزان مختلف و	Samuels, 2018
	پاسخ به آنها	
	اعتقاد به تغییر و اصلاح فرهنگ نابرابری‌های	Whitaker&Valtierra, 2018 / Bassey, /
	آموزشی توسط مدارس	2016 / Li&o & Tatipang, 2024
	تعهد به آموزش پاسخگوی فرهنگی	Socket, 2008 / Moore&etall, 2021 /
		Edwards, 2023

طراحی الگوی شایستگی های معلم پاسخگوی فرهنگی - رویکرد مرور تلفیقی

شکل ۳ مدل نهایی الگوی شایستگی های معلم پاسخگوی فرهنگی را نشان می دهد.



شکل ۳: الگوی نهایی شایستگی های معلم پاسخگوی فرهنگی

بحث و نتیجه گیری

هدف مقاله حاضر، ارائه طراحی الگوی شایستگی های معلم پاسخگوی فرهنگی مبتنی بر رویکرد مرور تلفیقی بود.

اولین دسته مرتبط با ویژگی های معلم پاسخگوی فرهنگی به ویژگی های دانشی آنان مربوط می شد. معلم پاسخگوی فرهنگی در مورد اعتقادات و ارزش ها و باور های خود در مورد

دانش‌آموزانش با فرهنگ‌های مختلف تفکر می‌کند و در نهایت، نسبت به اعتقادات خودشناختی پیدا می‌کند. در تأیید این ویژگی (Kaufman et al. (2002 نیز بیان کردند که همه معلمان پاسخگوی فرهنگی باورها و ارزش‌های شخصی خود را که در آموزش و روابط آنها با دانش‌آموزان منعکس می‌شود، بررسی می‌کنند. (Karatas & Ural (2015 و Weinstein et al. (2004 نیز بر این باورند که معلمان دارای شایستگی‌های پاسخگوی فرهنگی از افکار و تعصبات نژادپرستانه خود آگاه هستند، پیشینه فرهنگی، زمینه‌های اجتماعی، اقتصادی و سیاسی دانش‌آموزان خود را درک می‌کنند. ویژگی مهم دیگری که هر معلم پاسخگوی فرهنگی داراست، آن است که دیدگاه‌های فرهنگی دانش‌آموزان خود را می‌شناسند به آن توجه کرده و از آنها در طراحی برنامه درسی و یا تدریس خود استفاده می‌کنند.

در همین راستا (Jia & Nasri (2019 معتقدند معلمان پاسخگوی فرهنگی باید تمام پیشینه فرهنگی دانش‌آموزان خود را درک کنند. به زعم (Karatas (2020 در مورد معلمان پاسخگوی فرهنگی نشان داد که آنها از افکار و اعمال تبعیض‌آمیز فرهنگی پرهیز می‌کنند، ارزش‌های فرهنگی دانش‌آموزان خود را می‌شناسند و با آنان مدارا و آنان را درک می‌کنند. (Richley & Graves (2012 معتقدند که اگر معلمان بخواهند به طور مؤثر آموزش فرهنگی پاسخگو را طراحی و اجرا کنند، باید نسبت به فرهنگ‌های دیگر آگاه باشند و (Russell (2013 معتقد است که معلمان پاسخگوی فرهنگی احساسات منفی را نسبت به هر فرهنگ، زبان یا گروه قومی از بین می‌برند و ارزش‌هایی مانند (۱) درگیر شدن در تفکر و نوشتن تأملی، (۲) کاوش در تاریخچه شخصی و خانوادگی، (۳) تصدیق عضویت در گروه‌های مختلف، (۴) یادگیری در مورد تاریخ و تجربیات گروه‌های مختلف، (۵) دیدار از خانواده‌ها و جوامع دانش‌آموزان، (۶) بازدید یا مطالعه در مورد تدریس موفق در محیط‌های متنوع، (۷) درک تنوع و (۸) مشارکت را ایجاد می‌کنند که بر روابط با دانش‌آموزان و خانواده‌های آنها تأثیر می‌گذارد. گزارش (Karatas (2020 در مورد معلمان پاسخگوی فرهنگی نشان داد که آنها از افکار و اعمال تبعیض‌آمیز فرهنگی پرهیز می‌کنند، ارزش‌های فرهنگی دانش‌آموزان خود را می‌شناسند و با آنان مدارا و آنان را درک می‌کنند.

از دیگر ویژگی‌های مهم معلمان پاسخگوی فرهنگی آن است که با مدیریت درست و دقیق کلاس خود، عدالت را به صورت مساوی بین دانش‌آموزان خود تقسیم می‌کنند و با هرگونه

طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی - رویکرد مرور تلفیقی

بی‌عدالتی مخالف هستند. آنها می‌دانند که عدم مدیریت درست در مسائل مختلف کلاسی می‌تواند مشکلات و آسیب‌های مهمی را به بار آورد. به زعم (Weinstein et al. 2004; p. 27) معلمان به‌عنوان مدیران کلاس درس پاسخگوی فرهنگی، تعصبات و ارزش‌های آنها را تشخیص می‌دهند و در مورد اینکه چگونه انتظارات آنها از رفتار و تعامل آنها با دانش‌آموزان و همچنین نحوه یادگیری به نظر می‌رسد، فکر می‌کنند. اهمیت شناخت پیشینه فرهنگی دانش‌آموزان از دیگر ویژگی‌های معلمان پاسخگوی فرهنگی است.

دومین بعد شایستگی معلمان پاسخگوی فرهنگی به ویژگی‌های مهارتی آنان مربوط می‌شود. اولین مهارتی که یک معلم پاسخگوی فرهنگی دارد این است که می‌تواند ارتباطات مؤثر و خوبی را بین مدرسه یا محیط آموزشی دانش‌آموز با خانه و خانواده او برقرار کند. برقراری ارتباط بین این دو نهاد بسیار ضروری و معلم پاسخگوی فرهنگی این کار را به خوبی انجام می‌دهد. در همین زمینه، (Gun 2010)، (Paz 2007) و (Samuels 2018) می‌گویند. معلمان پاسخگوی فرهنگی، تلاش می‌کنند تا ارتباطات معنی‌داری بین فرهنگ خانه و مدرسه دانش‌آموزان ایجاد کنند. (Hood 2018) و (Russell 2013) نیز در تحقیقات خود به این نتیجه رسیدند که معلم برای اینکه پاسخگوی فرهنگ متنوع دانش‌آموزان کلاس باشد بین خانه و مدرسه پلی را برقرار می‌کند. (Whitaker & Valtierra 2018)، (Moniz 2019) نیز برای همکاری و ارتباط با خانواده‌ها ارزش قائل هستند. همچنین (Gay 2010) دو ویژگی از یک محیط یادگیری فرهنگی پاسخگو را شناسایی می‌کند که یکی از آنها توانایی ایجاد ارتباط بین محیط مدرسه و فرهنگی که دانش‌آموزان در آن زندگی می‌کنند. (Café 2020) نیز می‌گوید در ساده‌ترین شکل، آموزش معلم پاسخگوی فرهنگی اغلب به‌عنوان راهبردی شناخته می‌شود که بین فرهنگ مدرسه و فرهنگ خانه ارتباط برقرار می‌کند.

مهارت مهم دیگر یک معلم پاسخگوی فرهنگی این است که می‌تواند به شیوه‌های مختلف با دانش‌آموزان خود چه در امر تدریس و چه در موارد دیگر ارتباط برقرار کند. (Moniz 2019) معتقد است معلمان پاسخگوی فرهنگی می‌توانند به برقراری ارتباط به روش‌های زبانی و فرهنگی پاسخگو با دانش‌آموزان خود بپردازند. (Hood 2018) نیز اذعان دارد که معلمان با دانش‌آموزان ارتباط برقرار می‌کنند، اعتبار می‌دهند و با آنها همکاری می‌کنند تا از دانش و تجربیات خاص دانش‌آموزان، یادگیری جدیدی ایجاد کنند. از دیگر ویژگی‌های مهارتی معلم

پاسخگوی فرهنگی این است که صرف نظر از فرهنگ هر دانش آموز به آن کمک می کند تا تلاش کرده به موفقیت برسد. در همین زمینه (Weinstein et al 2004) اذعان دارند که معلمان به عنوان مدیران کلاس درس پاسخگوی فرهنگی تشخیص می دهند که هدف مدیریت کلاس، دستیابی به انطباق یا کنترل نیست، بلکه فراهم کردن فرصت های عادلانه برای همه دانش آموزان است و درک می کنند که مدیریت کلاس درس در خدمت عدالت اجتماعی است. مهارت دیگر معلم پاسخگوی فرهنگی، ایجاد محیط و جو کلاس درس دارای جذابیت و علاقه برای همه دانش آموزان است. (Amy 2018) نیز بیان کرد که آموزش معلمان پاسخگوی فرهنگی اجازه می دهد تا فرهنگ کلاس درس مثبت شود و روابط بین دانش آموز و معلم تقویت شود که باعث افزایش عزت نفس، ارزش و احساس امنیت خود دانش آموزان می شود. به گفته (Samuels 2018) فرهنگ مثبت کلاس درس و تقویت روابط بین دانش آموز و معلم و دانش آموز باعث افزایش عزت نفس دانش آموز و احساس امنیت در کلاس می شود. معلم پاسخگوی فرهنگی این توانایی را دارد که در نهایت همه ی دانش آموزان را به سمت یک، یکپارچگی فرهنگی مثبت سوق دهد تا دانش آموزان را در جهت هدف اصلی آموزش حمایت کند. در همین زمینه (Moniz 2019) اذعان داشت که آموزش معلمان پاسخگوی فرهنگی به دانش آموزان کمک کند تا هویت های قومی و فرهنگی مثبت ایجاد کنند و در عین حال به آنها کمک کند تا از نظر تحصیلی پیشرفت کنند. مربیان پایدار فرهنگی به دانش آموزان کمک می کنند تا یک هویت فرهنگی مثبت ایجاد کنند.

سومین دسته مرتبط با ویژگی های معلم پاسخگوی فرهنگی به ویژگی های نگرشی آنان مربوط می شد. براساس یافته های پژوهش در بعد نگرشی، یکی از ویژگی های یک معلم پاسخگوی فرهنگی، مبارزه وی با نابرابری هاست. یک معلم پاسخگوی فرهنگی نسبت به تبعیض و بی عدالتی علیه گروه خاصی از دانش آموزان به دلیل فرهنگ یا قومیت یا باورها و ارزش های متفاوت حساس بوده و تمام تلاش خود را برای مقابله با این بی عدالتی ها انجام می دهد. در تأیید این ویژگی (Chen et al 2009) بر این باورند که معلمان پاسخگوی فرهنگی تلاش می کنند تا با نابرابری های آموزشی که باعث شکست دانش آموزان می شود مبارزه کنند و به گفته (Villegas & Lucas 2003) معلمان به بررسی صادقانه نگرش ها و باورهایشان در مورد خود و دیگران می پردازند، و خود را به طور شفاف به دیگران نشان می دهند. یکی دیگر از

طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی - رویکرد مرور تلفیقی

ویژگی‌های نگرشی معلم پاسخگوی فرهنگی این است که از همه‌ی دانش‌آموزان با ویژگی‌های متفاوت از لحاظ فرهنگی، انتظارات بالایی را در جنبه‌های مختلف عملکردی دارد و در این زمینه تفاوتی را بین هیچ یک از آنها قائل نمی‌شود و دانش‌آموزان را ترغیب به تلاش می‌کند و در نهایت به رشد و موفقیت آنها منجر می‌شود. در همین راستا، Moniz (2019) معتقد است که یک معلم با شروع کار، از اهمیت حفظ انتظارات بالا برای دانش‌آموزان آگاهی دارد و آن را در خود ایجاد کند. Bishop et al (2007) و Lutoyote et al (2017) نیز معتقدند که معلمان پاسخگوی فرهنگی انتظارات زیادی از یادگیری برای دانش‌آموزان دارند. و در آخر نیز، Gay & Aronson (2010)، Leffer (2016)، Morrison et al (2008)، Paz (2007) و Weinstein et al (2004) گزارش کردند که معلمان پاسخگوی فرهنگی را معلمانی با تعهد به موفقیت هر دانش‌آموز با ایجاد انتظارات بالا توصیف می‌کنند.

از دیگر ویژگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی که بسیار مهم است می‌توان به اهمیت دادن به نظرات دانش‌آموزان مختلف در تدوین قانون و مقررات کلاس نام برد. در همین زمینه Whitaker & Valtierra (2018) بیان می‌کنند که معلمان پاسخگوی فرهنگی به ورودی دانش‌آموزان در قوانین کلاس ارزش می‌دهند. همچنین Hood (2018) می‌گوید: معلمان پاسخگوی فرهنگی به دانش‌آموزان خود اعتماد می‌کنند تا تصمیمات خوبی بگیرند و بخشی از کنترل خود را در دعوت از ورودی دانش‌آموزان به فرآیندهای یادگیری رها می‌کنند. قدرت را در تصمیم‌گیری در مورد برنامه‌ریزی درسی از نظر محتوای برنامه درسی و قوانین به اشتراک می‌گذارند. Slater (2012)، Bishop et al (2007)، Sterling (2021) نیز اذعان داشتند که معلم پاسخگوی فرهنگی در تصمیم‌گیری و برنامه‌ریزی، دانش‌آموزان را مشارکت می‌دهند. ویژگی نگرشی دیگر معلمان پاسخگوی فرهنگی، داشتن روحیه عدالت‌خواهی و ارزش‌گذاری برای عدالت است. Hood (2018) معتقد است معلمانی که از نظر فرهنگی پاسخگو هستند، اشتیاق به عدالت اجتماعی و کمک به همه دانش‌آموزان برای دستیابی به آن را دارند. یا به گفته Morrison et al (2008) معلمان پاسخگوی فرهنگی در اجرای کلاس درس دانش‌آموزان را در کار عدالت اجتماعی مشارکت می‌دهند. به گفته Whitaker & Valtierra (2018) معلمان پاسخگوی فرهنگی برای ترویج برابری و عدالت اجتماعی از طریق آن ارزش قائل هستند.

یکی دیگر از مهم‌ترین ویژگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی، احترام و ارزش‌گذاری به

همه‌ی ابعاد شخصیتی دانش‌آموزان است. دانش‌آموزان از طبقات مختلف اجتماعی، فرهنگی، سیاسی و اقتصادی در کنار هم حضور دارند و معلم پاسخگوی فرهنگی به همه‌ی این مسائل توجه دارد و پاسخ مناسب را در زمان مناسب ارائه می‌کند. مورد توجه قرار دادن برخی مسائل و بی‌توجهی به برخی دیگر می‌تواند آسیب‌های متعددی را به فرد وارد کند. معلم پاسخگوی فرهنگی به همه افراد با ابعاد مختلف توجه می‌کند و می‌داند که نادیده گرفتن برخی از دانش‌آموزان موجب تنش و ناآرامی بین دانش‌آموزان می‌شود. (Brown (2007 نیز بیان می‌کند که معلمان دارای شایستگی‌های پاسخگوی فرهنگی از افکار و تعصبات نژادپرستانه خود آگاه هستند، پیشینه فرهنگی، زمینه‌های اجتماعی، اقتصادی و سیاسی دانش‌آموزان خود را درک می‌کنند. از دیگر نگرش‌های معلمان پاسخگوی فرهنگی، اعتباربخشی به ارزش‌های مختلف دانش‌آموزان است. طبق نظر Kieran & Anderson، معلمان پاسخگوی فرهنگی از چگونگی تأثیر تفاوت‌های فرهنگی بر یادگیری آگاهند و ضمن هدایت تصمیمات آموزشی دانش‌آموزان، به ارزش‌های فرهنگی دانش‌آموزان پاسخ می‌دهند. (Russell (2013 نیز می‌گوید معلمان فرهنگی پاسخگو، دانش کاری را دارا هستند که آنها را قادر به درک ویژگی‌های فرهنگی و اجتماعی و مشارکت گروه‌های قومی مختلف کند. یکی دیگر از ویژگی‌های نگرشی معلم پاسخگوی فرهنگی، تعهد به آموزش پاسخگوی فرهنگی و یا نشان‌دادن تعهد به تطابق فرهنگی است. (Samuels (2018 گزارش می‌دهد که آموزش پاسخگوی فرهنگی توسط معلمانی مشخص می‌شود که به شایستگی فرهنگی متعهد هستند و خود را هم به‌عنوان تسهیل‌کننده و هم به‌عنوان یادگیرنده قرار می‌دهند. همچنین Socket (2008 تعهد به آموزش پاسخگوی فرهنگی از یک موضع برنامه‌ای بررسی می‌کند. در جمع‌بندی بحث شایستگی‌های نگرشی معلمان پاسخگوی فرهنگی می‌توان گفت شاید مهم‌ترین بعد شایستگی را شامل می‌شود؛ زیرا اگر معلمان دارای دانش و مهارت پاسخگویی فرهنگی باشند ولی در نگرش و اعتقادات خود، این مفهوم را باور نداشته باشند، مطمئناً نمی‌توان نشانه‌های پاسخگویی فرهنگی را در کلاس درس آنان مشاهده نمود.

بر اساس یافته‌های پژوهش حاضر، می‌توان دریافت که با توجه به این که یکی از مهم‌ترین مؤلفه‌های فرآیند یادگیری-یاددهی معلم است و شایستگی‌های شخصی و حرفه‌ای معلمان معیارهای مهمی برای فرآیند آموزش واجد شرایط هستند (Karatas, 2020)؛ از معلمان انتظار

طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی - رویکرد مرور تلفیقی می‌رود که فرآیند تدریس را مطابق با اصول و شیوه‌های آموزشی پاسخگوی فرهنگی طراحی کنند. (Banks, 2015) به وضوح بیان می‌کند که تغییرات در جمعیت کشور و کلاس درس، در سراسر جهان مستلزم این است که همه معلمان برای آموزش به یادگیرندگان متنوع آماده باشند. علاوه بر این، بیان شده است که موفقیت تحصیلی فراگیران در صورتی افزایش می‌یابد که معلمان آموزش‌های فرهنگی پاسخگو را اتخاذ کنند و یک محیط یادگیری مناسب ایجاد کنند (Abacioglu et al, 2020). به همین دلیل، معلم باید شایستگی‌های یک «معلم پاسخگوی فرهنگی» را داشته باشد. به گفته Gay (2018) نیز، شایستگی‌های معلمان پاسخگوی فرهنگی، آگاهی از هویت فرهنگی و تعصبات خود، تمایل به یادگیری به‌کارگیری روش‌های آموزشی پاسخگو از نظر فرهنگی به جهان‌بینی گروه‌هایی است که متفاوت از فرهنگ خود آن‌ها هستند.

آموزش فرهنگی پاسخگو استدلال می‌کند که با هر دانش‌آموزی باید بدون تعصب برخورد کرد و نباید دانش‌آموزان به دلیل ویژگی‌های فرهنگی و قومی‌شان مورد تبعیض قرار گیرند (Banks, 2019). طبق نظر (Villegas & Lucas, 2007)، معلمان باید نگرش‌ها و باورهای مثبتی را در مورد سایر فرهنگ‌ها ایجاد کنند و از مراجع فرهنگی خود آگاه باشند. طبق نظر (Richley & Graves, 2012) معلمان باید بتوانند دیدگاه‌های دانش‌آموزان خود را اتخاذ کنند. به عبارت دیگر، معلمان باید بتوانند با دانش‌آموزان خود همدلی کنند و پویایی‌های فرهنگی را که افکار و احساسات دانش‌آموزان را هدایت می‌کند، درک کنند. در این زمینه، معلمان برای کسب آگاهی فرهنگی - اجتماعی و تنظیم تدریس خود با توجه به تنوع فرهنگی، باید از سطح بالایی از «هوش فرهنگی» برخوردار باشند. با افزایش سطح هوش فرهنگی، سطح تعصب و تبعیض علیه دیگران کاهش می‌یابد (Baltaci, 2017). Chen (2010) نیز در تحقیق خود دریافت که افراد دارای حساسیت بین فرهنگی بالا نسبت به افراد با فرهنگ‌های مختلف غیرتعصبی و مدارا هستند. بر اساس پژوهش‌های انجام شده، می‌توان نتیجه گرفت که معلمان باید از هوش فرهنگی و خودکارآمدی بالایی برخوردار باشند تا شایستگی معلمی پاسخگوی فرهنگی داشته باشند. پژوهش (Cruz et al, 2020) نشان می‌دهد عواملی که در پاسخگو شدن یک معلم از نظر فرهنگی نقش دارند، شامل هوش فرهنگی معلمان (Kang et al., 2019؛ Petrovich, 2011؛ Watkins & Noble, 2016) احساس خودکارآمدی آنان (Dilekli & Karatas, 2020؛ Song et al, Schipper et al, Tezci, 2020) و پاسخگویی و شایستگی فرهنگی (Karatas

با توجه به مجموع یافته‌های به دست آمده، می‌توان گفت برای رسیدن به ویژگی‌های یک معلم شایسته در حوزه پاسخگویی فرهنگی به مجموعه‌ای از دانش‌ها، مهارت‌ها و نگرش‌ها نیاز است. یک معلم شایسته پاسخگوی فرهنگی باید در زمینه اعتقادات و ارزش‌ها و باورهای خود در مورد دانش‌آموزان با فرهنگ‌های مختلف، فرهنگ‌های دیگر و دیدگاه فرهنگی هر دانش‌آموز، نقش مدیریت کلاس در توزیع عدالت، پیشینه فرهنگی دانش‌آموزان خود، خانواده‌های دانش‌آموزان و تنوع فرهنگی دانش‌آموزان خود آگاهی و دانش داشته باشد تا بتواند با توجه به این دانش و آگاهی برخورد مناسبی را با دانش‌آموزان خود در زمینه‌های مختلف داشته باشد؛ همچنین این معلم با مجهز شدن به مجموعه مهارت‌های پاسخگویی فرهنگی مانند: توانایی برقراری ارتباطات مؤثر بین خانه و مدرسه، استفاده از فرهنگ، دانش و مهارت دانش‌آموزان برای طراحی برنامه درسی و آموزش، برقراری ارتباطات مؤثر با دانش‌آموزان به روش‌های زبانی و فرهنگی مختلف و سازگار، مهارت فراهم کردن فرصت‌های عادلانه و برابر برای رسیدن دانش‌آموزان به موفقیت، صرف‌نظر از زمینه فرهنگی آنان، و ایجاد یک محیط حمایتی برای توسعه یا حفظ شایستگی فرهنگی دانش‌آموزان، توسعه ارتباطات و هماهنگی بین فرهنگی و حذف احساسات منفی دانش‌آموزان نسبت به فرهنگ‌های مختلف، استفاده از تنوع فرهنگی در تدریس و توسعه شایستگی فرهنگی دانش‌آموزان خود، به‌صورت عملی فعالیت‌های مناسبی را در جهت رشد و پیشرفت دانش‌آموزان، همچنین برقراری ارتباطات مؤثر خود با دانش‌آموزان و دانش‌آموزان با یکدیگر داشته باشد. و سرانجام با داشتن نگرش‌ها و باورهای خاص در این زمینه مانند مبارزه با نابرابری‌های آموزشی و تبعیض، انتظارات بالای عملکردی از همه دانش‌آموزان با فرهنگ‌های مختلف برای رسیدن به موفقیت تحصیلی، اهمیت به نظرات دانش‌آموزان فرهنگ‌های مختلف در تدوین قوانین کلاس، ارزش‌گذاری و اشتیاق برای ترویج برابری و ایجاد عدالت اجتماعی و مشارکت دادن دانش‌آموزان در آن، ارزش‌گذاری به مسائل اقتصادی، سیاسی، اجتماعی و تنوع فرهنگی دانش‌آموزان مختلف و پاسخ به آنها، اعتقاد به تغییر و اصلاح فرهنگ نابرابری‌های آموزشی توسط مدارس، اعتقاد به ضرورت بحث بر روی مباحث داغ اجتماعی، سیاسی و فرهنگی در کلاس و تعهد به آموزش پاسخگویی فرهنگی قادر خواهد بود که با دیدگاه مثبت نسبت به فرهنگ‌های مختلف دانش‌آموزان به تعامل با آنها بپردازد.

طراحی الگوی شایستگی‌های معلم پاسخگوی فرهنگی - رویکرد مرور تلفیقی

با توجه به یافته‌های به دست آمده، به طراحان برنامه درسی در دانشگاه فرهنگیان پیشنهاد می‌شود که برای آموزش پاسخگویی فرهنگی، دروسی را طراحی کنند تا دانشجو معلمان از همان ابتدا با این مفهوم آشنا شده و در آینده در فرایند آموزش به‌کار گیرند و به برنامه‌ریزان و سیاست‌گذاران پیشنهاد می‌شود که دوره‌های آموزشی را برای همه‌ی معلمان به خصوص معلمانی که در مناطقی تدریس می‌کنند که تنوع فرهنگی در آنجا زیاد دیده می‌شود، برگزار کنند.

برنامه‌های تأیید صلاحیت معلم باید متعهد به آماده‌سازی و آموزش معلمان پیش از خدمت در مورد چگونگی تبدیل‌شدن به مهارت‌های فرهنگی و نحوه ایجاد یک کلاس درس پاسخگو از نظر فرهنگی با گنجانیدن برنامه درسی و آموزش چندفرهنگی باشد. مدارس باید با دانشکده‌ها و دانشگاه‌های محلی، به ویژه با سازمان‌های تأیید صلاحیت معلم خود، برای ارائه آموزش و توسعه حرفه‌ای به معلمانی که وارد کلاس‌های آموزشی متنوع فرهنگی می‌شوند، مشارکت کنند.

References

- Abacioglu, C. S., Volman, M., & Fischer, A. H. (2020). Teachers' multicultural attitudes & perspective taking abilities as factors in culturally responsive teaching. *British Journal of Educational Psychology*, 90 (3), 736–752.
- Amy, J. S. (2018). Exploring Culturally Responsive Pedagogy: Teachers' Perspectives on Fostering Equitable & Inclusive Classrooms. *SRATE Journal Winter*, 27, 22-30.
- Aronson, BA & Laughter, J (2016). The theory & practice of culturally relevant education: A synthesis of research across content areas. *Review of Educational Research*, 86 (1): 163- 206.
- Baltaci, A. (2017). Relations between prejudice, cultural intelligence & level of entrepreneurship: A study of school principals. *International Electronic Journal of Elementary Education*, 9 (3), 645–666.
- Banks, J. A. (2015). *Cultural diversity & education: Foundations, curriculum, & teaching*. Routledge.
- Banks, J. A., & Banks, C. A. M. (Eds.). (2019). *Multicultural education: Issues & perspectives*. John Wiley & Sons.
- Barnes, T. N., & McCallops, K. (2019). Perceptions of culturally responsive pedagogy in teaching SEL. *Journal for Multicultural Education*, 13 (1), 70–81.
- Bassey, M. O. (2016). Culturally responsive teaching: Implications for educational justice. *Education Sciences*, 6 (4): 35–40

- Bishop, R, Berryman, M, Cavanagh, T & Teddy, L (2007). *Te Kōtahitanga (Phase 3) Whānaungatanga: Establishing a culturally responsive pedagogy of relations in mainstream secondary school classrooms*. Wellington, NZ: Report to the Ministry of Education.
- Bonner, E. P. (2021). Practicing culturally responsive mathematics teaching. *Mathematics Teacher: Learning & Teaching PK-12*, 114 (1), 6-15.
- Boyd, D., Lankford, H., Loeb, S., Ronfeldt, M. & Wyckoff, J. (2012). "The effect of school neighborhoods on teachers' career decisions", in Duncan, G.J. & Murnane, R.J. (Eds), *Whither Opportunity*, Russell Sage Foundation, New York, NY, 377-395.
- Broome, M. E. (1993). Integrative literature reviews for the development of concepts. In: B. L. Rodgers & K. A. Knafl (Eds.), *Concept development in nursing* (2nd ed.) (pp. 231–250). Philadelphia, PA: W. B. Saunders.
- Brown, D. F. (2003). Urban teachers' use of culturally responsive management strategies.
- Capella-Santana, N. (2003). Voices of teacher candidates: Positive changes in multicultural attitudes & knowledge. *The Journal of Educational Research*, 96 (3):182-190. Retrieved January 15, 2005, from ERIC database.
- Chang, W. C., & Viesca, K. M. (2022). Preparing teachers for culturally responsive/relevant pedagogy (CRP): A critical review of research. *Teachers College Record*, 124 (2), 197-224.
- Chen, D. W., Nimmo, J., & Fraser, H. (2009). Becoming a culturally responsive early childhood educator: A tool to support reflection by teachers embarking on the anti-bias journey. *Multicultural Perspectives*, 11 (2), 101-106.
- Clark, J. (2023). The Impact of Culturally Responsive Teaching on the Achievement of African American Students. Doctor of Education in Educational Leadership National College of Education National Louis University.
- Cooper, C. (2020). *Pre-Service Teachers' Attitudes & Assumptions of Culturally Responsive Teaching Practices* (Doctoral dissertation, Miami University).
- Cruz, R. A., Mancha, S., Firestone, A. R., & Rodl, J. E. (2020). An examination of teachers' culturally responsive teaching self-efficacy. *Teacher Education & Special Education*, 43 (3), 197–214. <https://doi.org/10.1177/0888406419875194>
- Debnam, K. J., Smith, L. H., Aguayo, D., Reinke, W. M., & Herman, K. C.

- (2023). Nominated exemplar teacher perceptions of culturally responsive practices in the classroom. *Teaching & Teacher Education*, 125, 104062.
- Di Bella-Schlup, M. (2017). *Culturally Responsive Self-efficacy Forming Experiences: Examining Teacher Beliefs* (Doctoral dissertation, Judson University).
- Dilekli, Y., & Tezci, E. (2020). A cross-cultural study: Teachers' self-efficacy beliefs for teaching thinking skills. *Thinking Skills & Creativity*, 35, 100624. <https://doi.org/10.1016/j.tsc.2019.100624>
- Edwards, D. (2023). *Cultivating Equity Warriors: Empowering Educators to Enact Culturally Responsive Pedagogy for African American Students*. East Carolina University.
- Farinde-Wu, A., Glover, C., & Williams, N. (2017). It's not hard work : It's heart work: strategies of effective, award-winning, culturally responsive teachers. *Urban Review: Issues & Ideas in Public Education*, 49 (2), 279-299.
- Garshasbi, Ayoub; Fathi Vajargah, Kourosh; Arefi, Mahboubeh (2021). The Position of Ethnicity in the Hidden Curriculum of the Second Grade of High School. *Curriculum Studies*, 16 (61), 27-58. (In Persian)
- Gay, G. (2010). *Culturally responsive teaching* (2nd ed.). New York, NY: Teachers College Press
- Gay, G. (2018). *Culturally responsive teaching: Theory, research, & practice*. Teachers college press.
- Gensler, A. M. (2020). *The Perceptions & Practices of Culturally Responsive Teaching of College Level ESL Instructors* (Doctoral dissertation, The University of Findlay).
- Ghaderi, Mostafa; Saedi, Rasoul (2021). Analyzing the Experiences of Science Teachers in Transitioning Students from Indigenous Culture to Scientific Culture. *Curriculum Studies*, 16 (63), 201-230. (In Persian)
- Gist, C., Jackson, I., Nightengale-Lee, B., & Allen, K. (2019). Culturally responsive pedagogy in teacher education. In *Oxford research encyclopedia of education*.
- Goodwin, A. K., & Long, A. C. (2023). Parents' Perceptions of Culturally Responsive Teacher Practices & Elementary Children's Mental Health & Well-Being. *Journal of Child & Family Studies*, 32 (3), 781-795.
- Gulya, N., & Fehérvári, A. (2023). Fostering culturally responsive pedagogy related competencies among pre-service teachers: a systematic review of the recent research literature. *Research Papers in Education*, 1-31.
- Gunn, A., Bennett, S. A., Gayle-Evans, G., Barrera, E., & Leung, C. (2014). Culturally responsive literacy practices in an Early Childhood

- Community. *Early Childhood Education Journal*, 46 (2): 241-248.
doi:10.1007/s10643-017-0839-9
- Hargreaves, A. (1996). *Cultures of teaching & educational change*. Paper presented at the annual meeting of the American Educational Research Association, New York, NY.
- Imani, N. (2016). Investigating the Quality of Acceptance of Multicultural Values in Educational Spaces: A Case Study of a Girls' Elementary School. *Curriculum Studies*, 11 (43), 99-124. (In Persian)
- Irvine, J. J., & Armento, B. J. (2001). Culturally responsive teaching: Lesson planning for elementary & middle grades. *Education Review*.
- Jacobs, J. (2023). Preparing the Next Generation of Equity-Centered Teacher Educators: Considerations for a Pedagogy of Teacher Educator Education. *Action in Teacher Education*, 45 (2), 159-181.
- Jia, Y. P., & Nasri, N. M. (2019). A Systematic Review: Competence of Teachers in Implementation of Culturally Responsive Pedagogy. *Creative Education*, (10): 3118-3130.
- Johnson, P. L. (2021). *Intervention before Identification: An Analysis of Culturally Responsive Teacher Self-Efficacy & Response to Intervention* (Doctoral dissertation, Charleston Southern University).
- Kafele, B. (2013). *Closing the attitude gap: How to fire up your students to strive for success*. Alexandria, VA: ASCD.
- Kang, H. S., Kim, E. J., & Park, S. (2019). Multicultural teaching efficacy & cultural intelligence of teachers. *The International Journal of Educational Management*, 33 (2), 265-275.
- Karatas, K. (2020). Culturally responsive teacher scale validity & reliability study. *Electronic Journal of Social Sciences*, 19 (76): 1761-1775.
- Karataş, K. (2020a). A theoretical view of the teaching profession. *Electronic Journal of Education Sciences*, 9 (17), 39-56.
- Karatas, K., & Oral, B. (2015). Teachers' perceptions on culturally responsiveness in education. *Journal of Ethnic & Cultural Studies*, 2 (2): 47-57.
- Karataş, K., Arpaci, I., & Yildirim, Y. (2023). Predicting the culturally responsive teacher roles with cultural intelligence & self-efficacy using machine learning classification algorithms. *Education & Urban Society*, 55 (6), 674-697.
- Kieran, L., & Anderson, C. (2019). Connecting universal design for learning with culturally responsive teaching. *Education & Urban Society*, 51 (9): 1202-1216.
- Kondo, C. S. (2022). Walking the talk: Employing culturally relevant

- pedagogy in teacher education. *Teachers College Record*, 124 (4), 65-94.
- Ladson-Billings, G. J. (2011). Is meeting the diverse needs of all students possible? *Kappa Delta Pi Record*, 48 (1): 13-15.
- Lewthwaite, BE, Boon, HJ, Webber, T & Laffin, G (2017). Quality teaching practices as reported by Aboriginal parents, students & their teachers: Comparisons & contrasts. *Australian Journal of Teacher Education*, 42 (12): Article 5.
- Li&o, N. V. F., & Tatipang, D. P. (2024). embracing diversity: culturally responsive curriculum & inclusive pedagogical practices. *Novateur Publications*, 9-18.
- Li&o, N. V. F., & Tatipang, D. P. (2024). Embracing diversity: culturally responsive curriculum & inclusive pedagogical practices. *Novateur Publications*, 9-18.
- Merritt, J. D., & Webb, A. W. (2022). Teacher C&idates & the Equitable, Inclusive Science Classroom. In *Equity in STEM Education Research: Advocating for Equitable Attention* (pp. 81-104). Cham: Springer International Publishing.
- Moore, A. L., Giles, R. M., & Vitulli, P. (2021). Prepared to respond? Investigating preservice teachers' perceptions of their readiness for culturally responsive teaching. *International Journal for the Scholarship of Teaching & Learning*, 15 (1), 10.
- Muñiz, J. (2019). Culturally Responsive Teaching: A 50-State Survey of Teaching St&ards. *New America*.
- O'Leary, E., Shapiro, C., Toma, S., Sayson, H., Levis-Fitzgerald, M., Johnson, T., & Sork, V. (2020). Creating inclusive classrooms by engaging STEM faculty in culturally responsive teaching workshops. *International Journal of STEM Education*, 7 (1). doi:10.1186/s40594-020-00230-7
- Pakdaman, Farzaneh; Davaei, Mehdi; Khosravi Babadi, Ali Akbar; Rezazadeh Bahadoran, Jamshid Reza (2023). Investigating the Position of Lived Ethnic Experiences in the Hidden Curriculum of the First Grade of High School in Iran. *Curriculum Studies*, 18 (70), 131-156. (In Persian)
- Paris, D., & Alim, H. S. (2014). What are we seeking to sustain through culturally sustaining pedagogy? A loving critique forward. *Harvard educational review*, 84 (1): 85-100.
- Petrović, D. S. (2011). How do teachers perceive their cultural intelligence? *Procedia - Social & Behavioral Sciences*, 11, 276–280.
- Reid, J-A (2017) Conclusion: Learning the humility of teaching 'others'—

- preparing teachers for culturally complex classrooms. In C Reid & J Major (eds) *Global teaching: Southern perspectives on teachers working with diversity* (pp. 209-229). New York, NY: Palgrave Macmillan.
- Richards, H. V., Brown, A. F., & Forde, T. B. (2006). Addressing diversity in schools: Culturally responsive pedagogy. *Teaching Exceptional Children*, 39 (3), 64-68.
- Robles, G. (2020). *Becoming Culturally Relevant Educators: Alumni Perspectives on Their Preparation in a Social Justice Teacher Education Program*. California State University, Long Beach.
- Rosenow, J. A. W. (2020). *Culturally Responsive Teaching in Practice: Exploring English Language Arts Classrooms That Serve Ethnically, Linguistically, & Culturally Diverse Students* (Doctoral dissertation, University of Kansas).
- Rychly, L., & Graves, E. (2012). Teacher characteristics for culturally responsive pedagogy. *Multicultural Perspectives*, 14 (1), 44-49.
- Samuels, A. J. (2018). Exploring Culturally Responsive Pedagogy: Teachers' Perspectives on Fostering Equitable & Inclusive Classrooms. *Srte Journal*, 27 (1): 22-30.
- Schipper, T. M., de Vries, S., Goei, S. L., & van Veen, K. (2020). Promoting a pro- fessional school culture through lesson study? An examination of school cul- ture, school conditions, & teacher self-efficacy. *Professional Development in Education*, 46 (1), 112-129.
- Siwatu, K. O. (2006). *The development of the culturally responsive teaching competencies: Implications for teacher education*. Unpublished manuscript.
- Sleeter, C. E. (2012). Confronting the marginalization of culturally responsive pedagogy. *Urban Education*, 47 (3): 562-584.
- Smith, E., Kayser, C., Wallace, M., & Bosnake, A. (2023). Soar into STEMed: Examining the Impact of a Service-Learning Internship on a Pre-Service Teacher's Conceptions of Culturally Responsive Teaching. *Education Sciences*, 13 (6), 552.
- Sockett, H. (2008). The moral & epistemic purposes of teacher education. In M. Cochran-Smith, S. Feiman-Nemser, D. McIntyre (Eds.), *H&book of research in teacher education: Enduring questions in changing contexts*, 45-65. New York, NY: Routledge.
- Song, H., Gu, Q., & Zhang, Z. (2020). An exploratory study of teachers' subjective wellbeing: Underst&ing the links between teachers' income satisfaction, altru- ism, self-efficacy & work satisfaction. *Teachers & Teaching*, 26 (1), 3-31. <https://doi.org/10.1080/13540602.2020.1719059>

- Song, X. (2023). Enhancing International Students' Participation in Online Courses through Culturally Responsive Pedagogy: A Systematic Literature Review. Master of Education at the University of Windsor Windsor, Ontario, Canada.
- Spanierman, L. B., Oh, E., Heppner, P. P., Neville, H. A., Mobley, M., Wright, C. V., ... Navarro, R. (2011). The multicultural teaching competency scale: Development & initial validation. *Urban Education*, (46), 440- 464.
- Sterling, K. (2021). Urban Teachers Program: Culturally Responsive Middle School Teachers Describe Their Competencies. *Theory Into Practice*, 42, 277-282.
- Tanase, M., & Kayaalp, D. (2023). From Theory to Practice: Dos of Culturally Responsive Teaching in Teacher Education Programs. *Journal of Education*, 00220574231221164.
- Thompson, L. D., & Bazor, B. P. (2024). The Black Room. *Journal of Cases in Educational Leadership*, 15554589241230738.
- Turner, C., & Green, M. (2023). "My representation is performative": Black Women's Reflection of Academia Through Collaborative Autoethnographic Poetic Inquiry. *Journal of African American Women & Girls in Education*, 3 (1), 31-48.
- Underwood, J. B., & Mensah, F. M. (2018). An investigation of science teacher educators' perceptions of culturally relevant pedagogy. *Journal of Science Teacher Education*, 29 (1): 46-64.
- Vaughan, W. (2022). Preservice Teachers' Understanding of Culturally Responsive Teaching & Learning. *Towards Anti-Racist Educational Research: Radical Moments & Movements*, 175.
- Villegas, A. M., & Lucas, T. (2007). The culturally responsive teacher. *Educational Leadership*, 64 (6), 28.
- Wanless, S. B., & Crawford, P. A. (2016). Reading your way to a culturally responsive classroom. *YC Young Children*, 71 (2), 8-15.
- Watkins, M., & Noble, G. (2016). Thinking beyond recognition: Multiculturalism, cultural intelligence, & the professional capacities of teachers. *The Review of Education Pedagogy & Cultural Studies*, 38 (1), 42-57.
- Whitaker, M. C., & Valtierra, K. M. (2018). The dispositions for culturally responsive pedagogy scale. *Journal for Multicultural Education*, 12 (1), 10-24.
- Whittemore, R., & Knafl, K. (2005). The integrative review: updated methodology. *Journal of advanced nursing*, 52 (5), 546-553.

- Worthy, J., Consalvo, A. L., Bogard, T., & Russell, K. W. (2012). Fostering Academic & Social Growth in a Primary Literacy Workshop Classroom: “Restorying” Students with Negative Reputations. *The elementary school journal*, 112 (4), 568-589. *Young Children*, 71 (2), 8-15.
- Young, T. R., & Chambers, C. R. (2020). The culturally relevant classroom management competence of novice teachers. In *African American rural education: College transitions & postsecondary experiences* (pp. 133-153). Emerald Publishing Limited.

